

\*

( )\*\*



가 가 가 ,  
가 ,  
.

가 가

---

\* 2002 (2002-072-BS2562).  
\*\* Won-Jung Min(Dankook University, minita@kornet.net), "Los datos y sobre los estudios coreanos en el mundo hispánico y la análisis de la tendencia".

3

.....

80

가

가

가가

가 100

가

가

가

가

1) . , 가

, 가

. 25

15 7 .

,

,

.

1.

‘ 가’

‘ , ’

. ‘Korean Studies’

, ,

, 가 .

,

,

---

1) Librería Santa Fe, <http://www.lsf.com.ar>  
 fnac, <http://fnac.es>  
 Librerías Gandhi, <http://www.gandhi.com.mx>  
 Casa del Libro, <http://www.casadellibro.com>

가 , 1930 ,  
 , 가  
 가 /  
 . 60  
 , , ,  
 (Korean Studies, Korean-  
 ology) (Area Studies) ,  
 ( , 1994: 6).  
 80  
 , , 1930  
 , 50  
 , 가 50  
 . 1950

‘ (Korean Studies, Koreanology)’

(國學)

가

가

가

가 가

가

2.

19

가,

. 1950

가  
 . 70.80 33 188  
 가 . 가  
 , ,  
 .  
 3.  
 , ,  
 , .  
 , ,  
 , ,  
 가 , , ,  
 , 가 ,  
 , ,  
 , ,  
 가 , 가  
 , ,  
 가 . 가

, . ,  
 , , ,  
 .  
 가  
 .  
 .  
 가?  
 , ‘ .  
 , 가 ,  
 가 .  
 .  
 .  
 , .  
 , .  
 . < 1 >

< 1>

2)

		5	0	6	26	0	37
		1	0	0	0	0	75
		0	0	1	0	0	151
		10	6	1	0	2	19
		2	11	3	0	4	58
		7	7	6	0	0	136
		1	2	1	0	0	276
		0	0	0	0	2	554
		0	0	0	0	1	1,109
		0	0	0	0	1	2,219
		3	0	5	0	1	4,447
		1	0	2	0	1	4
		2	0	1	0	3	14
		0	1	0	0	0	29
		0	0	3	0	0	61
		0	0	1	0	0	123
		0	9	3	0	3	261
		0	16	6	9	26	3

145  
 , 68 , 33 , 26 ,  
 가 18  
 , , 가 1  
 26 ,  
 , , 83 1 ,  
 94 1 , 95 2 , 96 2 , 97 5 , 98 2 , 99 4 , 2000

2)

가



4 , 2001 5 , 2 . 1990  
 , 1990 .  
 . 90 가  
 , 가  
 가 . 24 3) , 7  
 .  
 ,  
 . . 가 ,  
 가  
 2 '88  
 .  
 가 4),  
 가 , 가 90  
 가 가 .  
 , 가  
 , , ,

---

3) , , , , , , , ( 가 ), Ana Lucío, Bárbara Baumgartner, Francisco Carranza, Raúl Aceves, Mario Alonso Arango, Paciencia Ontañón de Lope, Otón Moreno( ).  
 4) Lee Ki Baik, *Nueva Historia de Corea*, Editorial Eudeba, 1988, Hyun-chang Kim, *Historia de la literatura coreana*, Madrid: Editorial Universidad Complutense, 1988, Yong-un HanJong-ju So.otros, traducido por Yong-tae Min.Raúl Aceves, *Historia de la literatura coreana*, México: Editorial Aldus, 2001.

가 ,

68 3

5) 31 .

가 가

36 26

가

가

가

가

(Revista Iberoamericana)<sup>6</sup>(8 )

---

5) el primer simposio, 2000, 11, 29-30, Corea frente a los desafíos del siglo XXI, Madrid.  
 el segundo simposio, 2001, 11, 21-22, Sociedad, Economía y Política en Corea, Madrid.  
 el tercer simposio, 2002, 11, 26-27, Señas de Identidad Coreana, Madrid.  
 6) <http://plaza.snu.ac.kr/~iberoam/english/publications/publications.html>.

(*Estudios de Asia y Africa*)<sup>7)</sup>(9 ) ,

3 (31 )

, 80 , 90

가 가

3

(Gonzalo Paz) 가

, 가 ,

8) , 가 ,  
가 가 ,

가

1.

---

7) Colegio de México, México.

8) 1 .

가

, , , , ,  
 . , ,  
 . , ,  
 22 28 , ,  
 가 , 가  
 가 가  
 1 ( ) .9)

2.

, , , , ,  
 , 2003 , 가,  
 (http://www.  
 koreanists.net)<sup>10)</sup> .

, , , , ,  
 가  
 (KOREANA)가 90  
 98 , 2001

가 . 4 PDF  
 ,  
 (KOREANA) (http://www.koreana.or.kr) Search  
 가 (KOREANA Archives) 1987-2000

---

9) <http://www.krf.or.kr/KSapp/Stastic.do?command=nation>.  
 10) ' , ' .

2000

11) 13

가 ,

가 8

. 92 1 , 93 4 , 94 3 , 95 1 , 96  
1 , 97 1 , 2000 2 2000

가 ( , , )

가 ( , , )

1 /  
2000 가

가 ,

가

가 가 ,

가

가

3 12

, 가

가 12)

(Corina

11) [http://www.kofo.or.kr/korean/files/fellow\\_report.html](http://www.kofo.or.kr/korean/files/fellow_report.html),

Courtis)<sup>13</sup>, (Jorge Rafael Di Masi),  
 (Favio Norberto Farinella), 가  
 (Liliana García Daris)<sup>14</sup>, (Horacio  
 Alfredo Gustavino), (Constanza Loustau),  
 (Patricia Beatriz Papa),  
 (Gonzalo Sebastián Paz)<sup>15</sup>, (Silvia Rivara)<sup>16</sup>,  
 (Jorge Santarrosa), (Jaime Isaac Silbert),  
 (Raul Leopoldo Tempesta),  
 (Patricia Isabel Castro Goytia),  
 (Clara Inés Alfonso Díaz), 가  
 (Gabriel Cardona Botero),  
 (Jairo Alirio Mesa López), 가 (Gabriel Suárez),  
 (José Ariosa Pérez)<sup>17</sup>,  
 가(Pablo Barriga), (Viviana Maldonado)<sup>18</sup>,  
 (Francisco Ayala),  
 (Sanghye Chung), (Alejandro Escalona)<sup>19</sup>,  
 (Hyongju Kim), - (María Carolina  
 Pena-Brunet)<sup>20</sup>, (Alfredo Romero Castilla),  
 가 (Victor Edgar Sánchez),  
 (Alfonso Vázquez de Lara Saavedra)<sup>21</sup>,  
 가 (Martha Irene Barriga Tello),

---

12) <http://www.koreanists.net>.

13) Researcher & Assistant Prof., Socio-Cultural Anthropology, University of Buenos Aires.

14) Professor, School of Oriental Studies.

15) Associate Professor, Korean and Northeast Asiatic Studies, National University of Cordoba.

16) Asian Studies Department, Universidad del Salvador.

17) Researcher, Center of Studies on Asia and Oceania(CEAO)/Korean Language, Kim Il Sung University, 1990.

18) Undergraduate Student, Philosophy Studies, Catholic University/Assistant, Korean Embassy in Ecuador(1995)

19) Graduate Student(M.A), Korean Studies, El Colegio de México.

20) Graduate Student(M.A), Korean Studies, El Colegio de México.

21) Graduate Student(M.A), Korean Studies, El Colegio de México.

(Jorge Ernesto Bustios), (Javier Protzel de Amat), (José M. Brañas), (Santiago Castillo)<sup>22</sup>, 가 - (Francisco García-Blanch), (Ernesto de Laurentis Ollero)<sup>23</sup>, 가(Alvaro Hidalgo Vega), (María Teresa González Vicari), 가(Alfonso Ojeda)<sup>24</sup>, (Concepción Madico Mor), 가 (Gerardo Prato)<sup>25</sup> , 가

< 2>

가

가										
	12	1	4	1	2	1	7	3	8	1

, 가 가

가

가

22) Reporter(ASIA), International Department, EFE Agency/Radio Korea International, Spanish Department for Latin America(1988), KBS(1988-1989).. etc.  
 23) Editor, Audiovisual y Prensa, SA/Secretary, Spanish Centre of Korean Reserach, 2000~  
 24) Director, Spanish Centre on Korean Research(CEIC), Complutense University of Madrid.  
 25) Third Secretary & Consul, Embassy of Uruguay

가

2 1

7 3

2003

(Universidad Autónoma de Barcelona)

, 10 2 3

(Universidad de Salamanca)

, 4

가

3.

26) :1997 6 23 7 3 “  
 ”, 1999 11 23 12 3 “  
 ”, 2001 6 25 7 3  
 “ - - ” 가 ,

(El Colegio de México)가

26) <http://www.daesan.or.kr/books/korean/english/main.htm>.



1,  
 2(José Joaquín Fernández de Lizardi, , 2001 6 5 ,  
 ), / (Antonio  
 Buero Vallejo, , 2002 1 21 , ) .  
 . . . .  
 ,  
 1995 3 (El espíritu del  
 viento, , (Francisco  
 Carranza Romero) , 1997 , El Colegio de México)  
 (La ciudad inmortal, , (Raúl  
 Aceves) , 1998 , Universidad de Guadalajara), 1996 4  
 (Epítome de Sil-La, , , 1997 , Universidad  
 Complutense de Madrid) (Fuente de Llamas,  
 . (Paciencia Ontañón de Lope) , 1999  
 El Colegio de México), 1999 7 (Poseído  
 por Dostoievski, , , 2001  
 Bassari) 5 . 2000

4.

1 ‘  
 ; ‘  
 ; ‘  
 ‘ ; ‘  
 ‘ ; ‘  
 , 가

15 人 1 , 2001 8 31

(Alfonso Ojeda) 가

21 , , , ,

2002 1 / /

2002 11 3

‘ , ‘ , ‘ , ‘ , ‘ , ‘

가 가

, ,

가

가

가

가

가

1.

가  
가  
(Universidad de Córdoba)가  
(Universidad del Salvador) “  
” (Escuela de Estudios Orientales “R. P.  
Ismael Quiles S. J.”)가 (Ismael  
Quiles)  
, 1991  
, 1999 9 28 , 1999 11 2  
“ ” , 2000 5  
23 “ ”  
, (Insituto Coreano Argentino  
(ICA)) “ICA ”  
가  
.  
(Universidad de la Plata)  
(El Instituto de Relaciones Internacionales (IRI)\_ 1994 “  
”(“Corea y su inserción internacional”), 1995 “  
”(“La República de Corea Hoy”) 가  
, (Revista del Instituto de Relaciones  
Internacionales) 1995 (Jorge Rafael Di  
Massi) 「 , J(“Corea y  
la Coordinación de Políticas en la región Asia Pacífico”)가  
(Universidad de Buenos Aires)  
(Universidad de la Plata) 가  
10 2  
3 .

2.

(Pontífica Universidad Católica del Perú)  
 (Centro de Estudios Orientales) 1994  
 (*La Cárcel del Corazón*), 1996 (El  
*pescador no tala*, ), 1996 (*El tiempo*  
*transparente*), 1998 (*Posada de Nubes y otros poemas*)  
 4  
 , , ,  
 4 .

3.

(Colegio de México: COLMEX)  
 (Centro de Estudios de Asia y Africa)가  
 1995 가 ,  
 (José Luis Estrada) 가  
 , 가 , , ,  
 (Juan Felipe López Aymes)  
 가 , (Alfredo Romero)  
 가 ,  
 (*Estudios de Asia y*  
*Africa*) ,

4.

AKSE(Association for Korean Studies in Europe)

1998 2002 , , , 가 ,  
 , , , 가 .  
 Centro Español de Investigaciones Coreanas(C.E.I.C) Asociación Española de Estudios del Pacífico(A.E.E.P), Colegio Mayor Universitario Nuestra Señora de Africa 가  
 2000  
 2002 3 ,  
 2003 11 가 .  
 (Alfonso Ojeda) (Ernesto de Laurentis), (Alvaro Hidalgo) .  
 가 . 가  
 1 11 , 2  
 9 , 3 11 . Ernesto de Laurentis Orello, Alfonso Ojeda, Alvaro Hidalgo  
 3 , 2  
 4 .  
 CEII( ,  
 Centro d'Estudis Internacionals i Interculturals, Centro de Estudios Internacionales e Interculturales) José Manuel Brañas  
 가 , CIDOB ( , Centro de Relaciones Internacionales y Cooperación Internacionales de Barcelona)<sup>27)</sup> 2003 .

27) <http://www.cidob.org/index.html>.

가

가

가

가

가







(Universidad de Buenos Aires)

가

(Pontífica Universidad Católica del Perú)  
Estudios Orientales)  
1997 1999

(Centro de

가

가

Colegio de México(COLMEX)  
Asia y Africa가

Centro de Estudios de  
1995 가

(*Estudios de Asia y Africa*)

ma de México)

UNAM(Universidad Nacional Autóno-  
가 1970

가 .

. ,

가

.  
80

90

가

,

,

가 가

가

가

가

.

Appendix

1.

( )28)

						가			
92	: 1905~1990	Alfredo Romero-Castilla	,		1993			/	
93	A Study on the Marital Types and Predicting Psycho-Social Variables in the Healthy Marriage among the Korean Urban Couples						/	/	
93		Pablo Barriga						/	
93	.	Jorge Bustios							
93	:	Martha Barriga Tello							
94	(人):	Alfonso Ojeda			1995				
94	Korea & the Policy Coordination in the Asia Pacific Region	Jorge Rafael Di Masi	가	La Plata				/	

28) [http://www.kofo.or.kr/korean/files/fellow\\_report.html](http://www.kofo.or.kr/korean/files/fellow_report.html).

94	Mass Culture & Education in Contemporary Korea: An Essay on Mentalities & Attitudes From a Peruvian Outlook	Javier Protzel de Amat			1995				/
95	The Sculpture of the Kingdom of Shilla	Maria Teresa Gonzalez Vicari							/
96	South Korea: notes on its economic growth	Ariosa Perez, Jose	2000						/
97	Legal System on Patents: Brazil, Argentina & Korea	Farinella, Favio Norberto							/
00	Reginal Economic Cooperation: the Argentinian & Korean Experiences in the MERCOSUR & APEC Cases in the Last Decade	Raul L. Tempesta							/
00	Construcciones de Alteridad Linguistic Ideology at Work: Language as a Problem for the Social Insertion of the Korean Community in Buenos Aires	Corina Courtis		:	-				/

## 2.

## 1-1.

## 1-1-1.

Maeth Ch, Russell(1987), "Sobre "La escritura del Este de Asia"", *Estudios de Asia y Africa* 71, Vol. 22 Enero-Marzo, Número 1, Colegio de México.

\_\_\_\_\_ (1989), "Sobre "La escritura del Este de Asia"(segunda parte)", *Estudios de Asia y Africa* 78, Vol. 24 Enero-Abril, Número 1, Colegio de Pérez Blanco, Lucrecio, "El So Jong-Ju que yo conozco", *Revista Iberoamericana*, Issue No. 7. México.

Romero Castilla, Alfredo(1980), "Human Rights Publishing Group, The Middle Hour, Selected poems of Kim Chi Ha", reseña de libros, *Estudios de Asia y Africa* 46, Vol. 15 Octubre-Diciembre, num. 4.

Hwang, Tae-jun(2001), "La poesía clásica coreana Shijo: la gran armonía entre hombre y naturaleza", *Estudios de Asia y Africa*, 114, Vol. 36 enero-abril, núm. 1, Colegio de México.

## 1-1-2.

José Alvaro Porto Dapena, "Los consonantes en coreano y español", *Revista Iberoamericana*, Issue No. 7.

## 1-1-3.

De Laurentis Orello, Ernesto(2002), "Los sucesos de Kwangju. El Tiananmen coreano", *Historia* 16, ENE:25(309), <http://www.ucm.es/BUCM>.

Ojeda Marín, Alfonso(1998), "Democracia y sociedad en la República de Corea", *Meridiano CERI*, Madrid, diciembre, pp. 23-26.

\_\_\_\_\_ (1995), "La reunificación de la península coreana", *Ensayos y Estudios sobre Corea*, A.E.C.I.E.C. y Embajada de Corea, Madrid.

\_\_\_\_\_ (1998), "Las perspectivas de reunificación en Corea", *Desarrollo, Revista de la Sociedad Internacional para el*

*Desarrollo*, núm 27, pp. 46-50.

\_\_\_\_\_ (1997), "Reformas en Corea", *Revista Política Exterior*, Vol. XI, núm 59 septiembre-octubre, pp. 141-153.

\_\_\_\_\_ (1998), "Democracia y sociedad en la República de Corea", *Meridiano CERI*, Madrid, diciembre, pp. 23-26.

\_\_\_\_\_ (2001), Laurentis, Hidalgo, Gonzalo Paz eds., "The democratic transition in the Republic of Korea", *Korea and the Challenges of XXI Century*, Centro Español de Investigaciones Coreanas, Korea Foundation and The Embassy of the Republic of Korea.

Paz, Gonzalo, "South Korea's Foreign Policy in an Transitional International Environment", *The Republic of Korea Today: Economy, Society, Internatinal Relations*, Jaime Silbert ed., Ed. Comunicarte, Córdoba, Argentina.

\_\_\_\_\_ (1996), "Elecciones 1996 en Corea: un nuevo paso", Seoul, South Korea.

Romero Castilla, Alfredo (1995), "La transformación histórica de Corea", *Estudios de Asia y Africa 98*, Vol. 30, Septiembre-Diciembre, Número 3, Colegio de México.

1-1-4.

Cornejo Bustamante, Romer (1997), "Confucianismo y desarrollo económico", *Estudios de Asia y Africa 104*, Vol. 32 septiembre-diciembre, Número 3, Colegio de México, México.

Uribe, Manuel, "Corea ante el tratado de libre comercio de Norteamérica", *Revista iberoamericana*, Issue No. 5.

1-1-5.

Di Massi, Jorge (1995), "Corea y la Coordinación de Políticas en la región Asia Pacífico", *Revista del Instituto Relaciones Internacionales*, N°5.

\_\_\_\_\_ (2001), "The Constructin of a Cultural, Technological and Business Bridge between Argentina and the Far East", *La*

*Construcción de un Puente Cultural y de Negocios entre Argentina y el Lejano Oriente*, CYF Foundation(Evergreen Group), Buenos Aires, 2001.

- Halliday, Jon(1980), “Autodependencia y dependencia: una comparacion entre Corea del Norte y Corea del Sur”, *Estudios de Asia y Africa* 44, Vol. XV Abril-Junio, num. 2.
- Paz, Gonzalo(1999), “Argentina and the Integration Forum of Asia Pacific”, *Boletín Fundación Novum Milenium*, Buenos Aires, 1999.
- \_\_\_\_\_, “The relations between Argentina and South Korea: Evolution and Perspectives”, *Estudios Internacionales, Institute of International Studies*, University of Chile, Santiago, Chile.
- \_\_\_\_\_(2000), “The relations between the Argentine Republic and the Korean Peninsula”, published in internet by the Argentine Council for Foreign Relations,(CARI), March 2000, <http://www.caril.org/ar/publicaciones/asiapacifico/Paz.htm>.
- Rodao, Florentino, “Informe: Estudios sobre Asia y Corea en la Universidad Complutense”, *Revista Iberoamericana*, Issue No. 7.
- Song, Byeong-sun(2002), “La manifestación en Corea y su perspectiva futura”, *Quimera*, Nos. 211-212, Febrero, pp. 75-79.
- 1-1-6.
- Torres de la Torre, Fernando, “Son Pyong Hui y el movimiento del Primero de Marzo”, *Revista Iberoamericana*, Issue No. 7, [http://plaza.snu.ac.kr/~iberoam/english\\_publications/publications.htm](http://plaza.snu.ac.kr/~iberoam/english_publications/publications.htm).
- 1-1-7.
- Paz, Gonzalo(1996), “A Pampa's Gaucho Research in Korea: Two worlds, One world”, *Korea Foundation Newsletter*, Vol. 5, No. 2, summer, Seoul, South Korea.
- Taboada, Hernán G. H.(1998), “Un orientalismo periférico: viajeros latinoamericanos, 1786-1920”, *Estudios de Asia y Africa* 106, Vol. XXXIII Mayo-Agosto, Número 2, Colegio de México, México.
- Zlotniik, Hania(1991), “La migración asiática a Latinoamérica”, *Estudios de*

*Asia y Afruca 86, Vol. 36, Septiembre, Número 3, Colegio de México.*

1-1-8.

García-Darís, Liliana, "Budismo Won: ortodoxia y heterodoxia", *Revista Iberoamerica*, Issue No. 7.

1-1-9.

Barriga Tello, Martha Irene, "Arte tradicional: Corea y Perú, puntos de contacto", *Revista Iberoamericana*, Issue No. 7.

\_\_\_\_\_, "La metalurgia: puntos de contacto entre las antiguas culturas de Corea y el Perú", *Revista Iberoamericana*, Issue No. 7.

1-2.

1-2-1.

Castillo, Santiago(2000), "El futuro de la península coreana", *Corea frente a los desafíos del siglo XXI*, I Simposio Internacional sobre Corea.

\_\_\_\_\_(2002), "La encrucijada coreana", *Señas de Identidad*, Tercer Simposio Internacinal sobre Corea, Madrid, 26 y 27 de noviembre de 2002.

Conde de Saro, Rafael(2002), "El proceso intercoreano en la política exterior de la política exterior de la UE y España", *Señas de Identidad*, Tercer Simposio Internacinal sobre Corea, Madrid, 26 y 27 de noviembre de 2002.

De Laurentis Orello, Ernesto(2001), "Perspectivas de paz en la península coreana", *Sociedad, Economía y Política en Corea*, Segundo Simporio Internacional sobre Corea, Madrid, 21 y 22 de noviembre de 2001.

Paz, Gonzalo Sebastián(2000), "La transición democrática en la República de Corea", *Corea frente a los desafíos del siglo XXI*, I Simposio Internacional sobre Corea.

Pérez, José Ariosa(2002), "República Popular Democrática de Corea:



Posiciones aparentes”, *Señas de Identidad*, Tercer Simposio Internacinal sobre Corea, Madrid, 26 y 27 de noviembre de 2002.

1-2-2.

Bustelo, Pablo(2000), “Perspectivas económicas de Corea del Sur tras las crisis asiáticas”, *Corea frente a los desafíos del siglo XXI*, I Simposio Internacional sobre Corea.

\_\_\_\_\_ (2001), “Situación actual y perspectivas de la economía de la República de Corea”, *Sociedad, Economía y Política en Corea*, Segundo Simposio Internacinal sobre Corea, Madrid, 21 y 22 de noviembre.

García-Blanch, Francisco(2000), “El papel de la política científica y tecnológica en el desarrollo económico de Corea del Sur”, *Corea frente a los desafíos del siglo XXI*, I Simposio Internacional sobre Corea.

González Biezdma, Eduardo(2002), “Relaciones laborales y nuevas tecnologías en Corea”, *Señas de Identidad*, Tercer Simposio Internacinal sobre Corea, Madrid, 26 y 27 de noviembre de 2002.

Hidalgo, Alvaro(2000), “Marco social y desequilibrios de la economía coreana”, *Corea frente a los desafíos del siglo XXI*, I Simposio Internacional sobre Corea.

\_\_\_\_\_ (2001), “El nuevo marco-laboral en la República de Corea”, *Sociedad Economía y Política en Corea*, Ediciones Gondo, Madrid.

Manuel Brañas, Josep(2000), “Presente y perspectivas de futuro de los chaebol”, *Corea frente a los desafíos del siglo XXI*, I Simposio Internacional sobre Corea.

Mora, Carmen Díaz(2001), “Las relaciones comerciales de los países del este asiático: un análisis detallado para Corea del Sur”, *Sociedad, Economía y Política en Corea*, Segundo Simposio Internacional sobre Corea, Madrid, 21 y 22 de noviembre de 2001.

Ojeda, Alfonso(2001), “Relaciones entre la Unión Europea y Corea”, Segundo Simposio Internacional sobre Corea, Madrid, 21 y 22 de

noviembre de 2001.

Paz, Gonzalo(1996), "Mercosur: from Conflict to Cooperation", Congress *History and Culture of Latin America*, proceedings, The Latin American Studies Association of Korea(LASAK), Seoul, South Korea, 1996.

\_\_\_\_\_ (2001), "The Model of Development of South Korea, Elements for a Discussion", *In memoriam Chung Ju-young*, 11/25/1915-03/21/2001, book collecting the presentations done at the International Seminar "The Asiatic Model of Development. Lessons for Mexico", organized by the Academic Forum of Mexican Pacific and the Department of Pacific of the University of Guadalajara, México, México, May.

Plaza Cerezo, Sergio(2002), "La triangulación económica entre España, Corea del Sur, América Latina y Asia Oriental", *Señas de Identidad*, Tercer Simposio Internacional sobre Corea, Madrid, 26 y 27 de noviembre de 2002.

1-2-3.

Bueno, Rafael(2001), "Corea del Norte en el proceso intercoreano", Segundo Simposio Internacional sobre Corea, Madrid, 21 y 22 de noviembre de 2001.

Delage, Fernando(2001), "La cuestión coreana y el equilibrio estratégico en el noreste de Asia", Segundo Simposio Internacional sobre Corea, Madrid, 21 y 22 de noviembre de 2001.

Jaime, Giné(2002), "Casa Asia y el fomento de las relaciones con Asia-Pacífico: Corea una nueva prioridad de la acción exterior del Estado", *Señas de Identidad*, Tercer Simposio Internacinal sobre Corea, Madrid, 26 y 27 de noviembre de 2002.

Ojeda, Alfonso(2002), "Constituciones coreanas y española: una visión comparativa", *Señas de Identidad*, Tercer Simposio Internacinal sobre Corea, Madrid, 26 y 27 de noviembre de 2002.

\_\_\_\_\_ (2000), "Hacia un nuevo modelo de relaciones intercoreanas",

Corea frente a los desafíos del siglo XXI, I Simposio Internacional sobre Corea.

Paz, Gonzalo(1999), "Asia: A New Horizon for Latin América", Latin America Studies Asscoation of Korea(LASAK), Proceedings, November.

Rafael Conde de Saro, Ilmo. Sr.(2001), "Discurso del Director General de Política Exterior para Asia Pacífico", *Sociedad, Economía y Política en Corea*, Segundo Simposio Internacinal sobre Corea, 2001.

1-2-4.

De Laurentis, Ernesto(2000), "Historia reciente de Corea. De la división del país a la transición democrática. Breve repaso histórico", Corea frente a los desafíos del siglo XXI, I Simposio Internacional sobre Corea.

M. Brañas, Josep(2002), "Corea: una historia inacabada", *Señas de Identidad*, Tercer Simposio Internacinal sobre Corea, Madrid, 26 y 27 de noviembre de 2002.

1-2-5.

De Laurentis, Ernesto(2002), "Percepción de amenazas y distribución de recursos en las fuerzas armadas coreanas", *Señas de Identidad*, Tercer Simposio Internacinal sobre Corea, Madrid, 26 y 27 de noviembre de 2002.

1-2-6.

De Laurentis Orello(2001), "Perspectiva de paz en la península coreana", Segundo Simposio Internacional sobre Corea, Madrid, 21 y 22 de noviembre de 2001.

Donemeh del Río, Antonio J.(2001), "Una introducción al pensamiento coreano: tradición, religión y filosofía", *Sociedad, Economía y Política en Corea*, Segundo Simposio Internacional sobre Corea, Madrid, 21 y 22 de noviembre de 2001.

\_\_\_\_\_ (2002), "Los coreanos y su cosmovisión",

- Señas de Identidad*, Tercer Simposio Internacinal sobre Corea, Madrid, 26 y 27 de noviembre de 2002.
- Flores, Pilar(2000), “La evolución de la sociedad coreana”, Corea frente a los desafíos del siglo XXI, I Simposio Internacional sobre Corea.
- García Márquez, Gabriel(1983), “De Corea a la realidad”, *Crónica y reportajes*, Bogotá.
- Hidalgo, Alvaro(2001), “El nuevo marco maboral en la República de Corea”, *Sociedad, Economía y Política en Corea*, Segundo Simposio Internacional sobre Corea, Madrid, 21 y 22 de noviembre de 2001.
- \_\_\_\_\_ (2002), “El sistema sanitario coreano: implicaciones de la reforma de 2000”, *Señas de Identidad*, Tercer Simposio Internacinal sobre Corea, Madrid, 26 y 27 de noviembre de 2002.
- Ríos, Enrique(2000), “Aproximación a los medios de comunicación en Corea del Sur”, Corea frente a los desafíos del siglo XXI, I Simposio Internacional sobre Corea.
- Rodao, Florentino(2000), “Japón y Estados Unidos dentro de las relaciones exteriores de Corea”, *Corea frente a los desafíos del siglo XXI*, I Simposio Internacional sobre Corea.

## 2.

### 2-1.

- Bahk. Juan W.(2001), *Poesía Zen Antología Crítica de Poesía Zen de China, Corea y Japón*, Madrid: Editorial Verbum S. L
- Cardona, Frances LL., *Mitologías y Leyendas Asiáticas*, España: Edicomunicación.
- Han, Yong-un.So, Jong-ju.otros(2001), *Historia de la literatura coreana*, traducido por Yong-tae Min.Raúl Aceves, México: Editorial Aldus.
- Morillot, Juliette, *Las orquídeas rojas de Shanghai*, Grijalbo.
- Moreno-Durán.Humberto, Rafael(1996), *Mambrú*, Bogotá: Santillana.

2-2.

Watts, Alan, *Las Filosofías de Asia*, EDAF.

2-3.

Castillo, Santiago(1997), *Corea ante la Reunificación en el Siglo XXI*, Editorial Mornadi, Madrid.

2-4.

Arteaga, López, *Corea, Milagro de Río Han*, grupo Editorial Iberoamérica.

Blanch Menarguez, Francisco García(2002), *Crecimiento Económico en Corea del Sur(1961-2000): Aspectos Internos y Factores Internacionales*, Editorial Sintesis.

Bustelo, Pablo, *Industrialización en América Latina y Asia Oriental*, Complutense.

Kang, T. W., *Será Corea el próximo Japón*, Norma, Colombia.

2-5.

Agüero, Celma.Devalle, Susana.Tanaka, Michiko(comps.)(1982), *Campesino e Integración Nacional. Asia, Africa y América Latina*.

Alvarez de Antún, Mariela(1996), *Asia, Africa desde México. Treinta años del Centro de Estudios de Asia y Africa*, 1996.

De la Lama, Garciela(ed.), *Japan and Korea, Vol. 1, 2*, Estudios de Asia y Africa, Colegio de México.

De la Torre, Ernesto (ed.)(1981), *Asia and Colonial Latin America*, Estudios de Asia y Africa, Colegio de México.

Novelo, Adriana(comp.)(1990), *Asia Oriental: opciones de desarrollo*, Centro de Estudios de Asia y Africa, Colegio de México.

Powsaki, Ronald E., *La Guerra Fría*, Editorial Crítica.

2-6.

Baik, Lee Ki , *Nueva Historia de Corea*, Editorial Eudeba, 1988.

Valenti Camp, Santiago, *Sociedades Secretas a través de la Historia*, Vol. V, Editorial Ediciones Alcántara.

2-7.

- Colegio de México, *Oriente y Occidente*, Colegio de México, México.
- Courtis, Corina(2000), *Construcciones de Alteridad*, Buenos Aires: eudeba.
- Lorenzen, David(ed.)(1990), *Studies on Asia and Africa from Latin America*, Centro de Estudios de Asia y Africa, Colegio de México.
- Mera, Carolina(1988), *La inmigración coreana en Buenos Aires - Multiculturalismo en el espacio urbano*, Buenos Aires: eudeba, 1998
- Ota Mishima, María Elena(1990), *Un estudio de las migraciones asiáticas a México siglo XIX y XX*, Centro de Estudios de Asia y Africa, Colegio de México.
- Roerich, Nicolás, *El Corazón de Asia*, Kier.
- 2-8.
- Gardini, Walter(1984), *El Cristianismo en Corea*, Buenos Aires: Universidad del Salvador.
- Kim, Hyun-chang(1988), *Junto al cristianismo*, Madrid: Editorial Universidad Complutense, 1988.
- 2-9.
- Rhee, Ja Kyung, *Arte Contemporáneos de Corea*, Editorial Museo de Arte Moderno.
- 2-10.
- Cho, Sihak Henry, Martínez Roca, *Taekwondo(Karate Coreano)*, Editorial Martínez Roca(España)
- Sung, Son Duk.Robert, Clark, *Carate Coreano*, Editorial Diana(México)
- \_\_\_\_\_, *Taekwondo el arte marcial coreano*, Editorial Diana(México)
- 2-11.
- De Laurentis, Ernesto, *Corea del Sur, Guía de los guías*, Editorial Miraguano.
- 2-12.
- García-Darís, Liliana(1988), *Corea, antigüedad y actualidad*, Editorial Universitaria de Buenos Aires.

- Paz, Gonzalo, *Korea, an Asia Power of the XX Century*,  
 Valenti Camp, Santiago(1999), *Las Sectas en Oriente: China, Japón, Corea y Tibet(Las Sectas y las Sociedades Secretas a través de la Historia)*, Vol. V, Editorial Ediciones Alcantar, Madrid.
- Wilson, Anne, *Cocina Japonesa y Coreana*, Editorial Koneman.
- 3.
- Baumgartner, Bárbara, *Cuentos Valiosos*, Blume.
- Chong, Hyon-jong,Choi, Seung-ja.otros, *El tiempo transparente*, traducido por Won-hoon Choo.Francisco Carranza Romero, Lima: PUCP, 1996.
- Chon, Sang-byoung, *Regresado al cielo*, traducido por Chang-min Kim. Otón moreno, Madrid: Editorial Verbum, 2000.
- Chon, Sang-guk, *La Familia de Abe*, traducido por Hye\_sun Ko.Francisco Carranza Romero, Lima: PUCP, 2001.
- Han, Yong-un,So, Chung-ju.otros, *Flor y oro de la poesía coreana*, traducido por Yong-tae Min.Raúl Aceves, México: Editorial Aldus, 2001.
- Hwang, Tong-gyu, *Posada de nubes y otros poemas*, traducido por Seung-jae Lee-Francisco Carranza Romero, Lima: PUCP, 1998.
- Kim, Chunsu, *Poemas*, traducido por Changmin Kim, Madrid: Edit. Verbum, 1999.
- Kim, Tong-ri, *Ulhwa, la exorcista*, traducido por Un-kyung Kim, Madrid: Editorial Complutense, 2000.
- Kim, Joo-young, *El Pescador no tala*, traducido por Hyesun Ko de Carranza Francisco Carranza, Lima: PUCP, 1996.
- Kim, Sowol, *Antología poética de Sowol Kim*, traducido por Chang-hwan Kim, Ulsan: Universidad Ulsan, 1997.
- Kim, Won-il, *La Carcel del corazón y otros relatos*, traducido por Hye-sun Ko de Carranza.Francisco Carranza, Lima: PUCP, 1994.
- \_\_\_\_\_, *La Casona de los Patios*, traducido por Hye-sun Ko de Carranza.Francisco Carranza, Lima: PUCP, 1995.

- Lee, Ho-chul, *El ciudadano pequeño*, traducido por Hae\_myoungh Yu.Jorge Irendain, Guadalajara: Universidad de Guadalajara, 1999.
- Lee, Hyong-gi, *La Ciudad Inmortal*, traducido por Kwon-tae Jung.Raúl Aceves, Guadalajara: Universidad de Guadalajara, 1998.
- Lee, Mun-yol, *El Poeta*, Ediciones B.
- Lucío, Ana, *Cuentos y Leyendas Tradicionales de Corea*, Miraguano (España), 2001.
- Oh, Jong-hee, *El Espíritu del viento*, traducido por Hye-sun Ko.Francisco Carranza Romero, México: El Colegio de México, 1997.
- Oh, Sae-young, *El cielo de Dios también tiene oscuridad*, traducido por Kwon-tae Jung.Raúl Aceves, México: Editorial Vuelta, 1997.
- Park, Doo-jin y otros, *Poesía Coreana Actual*, traducido por Yong-tae Min, Madrid: Ediciones Railp. S. A. Editorial, 1983.
- Sang, Yi, *Flores de fuego*, traducido por Byeong-sun song.Mario Alonso Arango, Ediciones Bassarai, Vitoria, 2001.
- So, Jong-ju, *Epítome de Sil-La*, traducido por Hyun-chang Kim, Madrid: Editorial Universidad Complutense, 1997.
- \_\_\_\_\_, *Poemas de un niño vabagundo de ochenta años y otros poemas*, traducido por Kwon-tae Jung, México: Editorial Vuelta, 1997.
- Un, Ko, *Fuentes en llamas*, traducido por Sung-chul Su.Paciencia Ontañón de Lope, Centro de Estudios de Asia y Africa México: El Colegio de México, 1999.
- Yi, Mun-yol, *Nuestro frustado héroe*, traducido por Jin-su Kim.Ji-woong Mo, Madrid: Editorial Universidad Complutense, 1995.
- Yoon, Sun-me.Kim, Seung-kee, *Poseído por Dostoievski*, Ediciones Bassarai, Vitoria, 2001.
- Yun, Tong-ju, *Cielo, viento, estrellas y poesía*, traducido por Eun-hee Kwon Jun-sick Yun, Madrid: Editorial Verbum, 2000.



## 4.

## 4-1.

Paz, Gonzalo(1998), "Corea elige su Presidente: el País parece Argentine 1989", *Ambito Financiero*, December 17, 1998, Buenos Aires, Argentina(newspaper)

## 4-2.

\_\_\_\_\_ (1997), "Perspectivas del Comercio Exterior con el Asia Pacífico", *Puntal*, May 15, Río Cuarto, Córdoba, Argentina (newspaper).

## 4-3.

\_\_\_\_\_ (2000), "Histórica Cumbre entre las dos Corea", *La Voz del Interior*, June 13, Córdoba, Argentina(newspaper).

## 5.

## 5-1.

Paz, Gonzalo(2000), "Kim Dae-jung en Ojos Argentinos", Buenos Aires, Argentina.

\_\_\_\_\_ (2000), "The relations between the Argentine Republic and the Democratic People's Republic of Korea", Buenos Aires, Argentina (unpublished).

## 5-2.

Di Masi, Jorge Rafael(1994), "Korea & the Policy Coordination in the Asia Pacific Region", .

Ojeda, Alfonso, "Social Movements, Old and New and the Korean Economic protest movement", Korean Studies Colloquim, .

Pérez, José Ariosa(1996), "South Korea: notes on its economic growth", .

Tempesta, Raúl Leopoldo(2000), "Regional Economic Cooperation: the Argentinian & the Korean Experience in the MERCOSUR & APEC cases", .

5-3.

Romero-Castilla, Alfredo(1992), “ : 1905-1990”, .  
 , (1993), “A study on the marital types and predicting psycho-social variables in the healthy marriage among the Korean urban couples”, .

5-4.

Protzel de Amat, Javier(1994), “Mass Culture & Education in Contemporary Korea: An Essay on Mentalities & Attitudes from a Peruvian Outlook”, .

5-5.

Norberto Farinella, Favio(1997), “Legal System on patents: Brazil, Argentina & Korea”, .

5-6.

Courtis, Corina(2000), “Linguistic ideology at Work: Languages as a problem for the social insertion of the Korean Community in Buenos Aires”, .

5-7.

González Vicari, María Teresa, “The Sculpture of the Kingdom of Shilla”, .

Barriga Tello, Martha Irene(1993), 「 :  
 」, .

Barriga, Pablo(1993), “ ”, .

5-8.

Ojeda, Alfonso, “The present state of Korean Studies”, Korean Studies Colloquim,

\_\_\_\_\_ (1994), “ : ”, .

Ernesto Bustios, Jorge(1993), “ , ”, .

## Abstract

Este artículo tiene como objetivo de investigación de la recolección de los datos sobre Corea o los estudios coreanos hechos en el mundo hispánico. En este artículo uso el término 'los estudios coreanos' como el estudio de la lengua propia coreana y la cultura coreana en relación con los otros países. Los datos recoleccionados muestran que: 1) el número de los investigadores de estudios coreanos es muy limitado, 2) los objetivos de estudio son demasiado puntuales. Afortunadamente, el número de los artículos desordenados aumenta a partir de los 90 y aunque sea un porcentaje minúsculo, aumentan los investigadores que se dedican a los estudios coreanos. Por lo tanto, para la promoción de los estudios coreanos sería aconsejable; 1) que hubiera un fuerte esfuerzo mutuo de cooperación entre Corea y los países hispanohablantes, 2) recoger los datos esparcidos y ofrecer una base de datos y ofrecer una base de datos recapitulados, 3) clasificar los datos recogidos, 4) propiciar la conexión entre los investigadores y con los institutos coreanos.

Key Words: Estudios coreanos, Mundo hispánico, Imagen de un país, Coreanólogos, Cultura coreana/ , , 가

: 2004. 1. 10

: 2004. 2. 13